

Súd: Okresný súd Ružomberok  
Spisová značka: 9C/86/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5913202021  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 08. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimír Topoľančík  
ECLI: ECLI:SK:OSRK:2013:5913202021.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Ružomberok samosudcom JUDr. Vladimírom Topoľančíkom v právnej veci navrhovateľa: Profidebt Slovakia, s. r. o., so sídlom Mliekarenská č. 10, 820 05 Bratislava, IČO: 35925922, právne zastúpeného: Advokátska kancelária JUDr. Peter Kováč, s. r. o., so sídlom Mliekarenská č. 10, 820 05 Bratislava, P.O.BOX 70, IČO: 36857033, proti odporcovi: W. X., nar. XX.X.XXXX, bytom W. č. XXX, XXX XX W., okres Ružomberok, v konaní zastúpenému opatrovníčkou Zdenku Majákovou, pracovníčkou Okresného súdu Ružomberok, v konaní o zaplatenie sumy 602,71 eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 602,71 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 426,54 eur od 21.05.2008 až do zaplatenia a spolu s 0,05 % denným úrokom z úveru zo sumy 426,54 eur od 21.05.2008 až do zaplatenia, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti výroku tohto rozsudku.

Navrhovateľovi sa priznáva náhrada trov konania pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 36,-eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 114,36 eur, ktoré mu je odporca povinný zaplatiť k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, Advokátskej kancelárie JUDr. Peter Kováč, s.r.o., a to do 3 dní od právoplatnosti výroku tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 27.03.2013 v znení jeho doplnenia doručeného tunajšiemu súdu dňa 21.05.2013 sa navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 602,71 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 426,54 eur od 21.05.2008 až do zaplatenia a súčasne s úrokom z úveru vo výške 0,05 % denne zo sumy 426,54 eur od 21.05.2008 až do zaplatenia a taktiež, aby mu nahradil trovy konania vrátane trov právneho zastúpenia. Po skutkovej a právnej stránke navrhovateľ návrh na začatie konania odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o úvere zo dňa 24.07.2007 bol odporcovi poskytnutý úver vo výške 667,86 eur splatný v 20-tich mesačných splátkach vo výške 30,04 eur, pričom odporca si svoju povinnosť splácať predmetný úver riadne a včas nesplnil a z predmetného úveru neuhradil istinu vo výške 426,54 eur. Z uvedeného dôvodu bol potom odporca podľa čl. 12., bod 12.3 Všeobecných obchodných podmienok povinný zaplatiť veriteľovi okrem zmluvnej pokuty aj sankčný úrok vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania. Predmetná pohľadávka titulom nesplateného úveru predstavuje sumu 602,71 eur, pričom táto suma pozostáva z neuhradenej časti úveru vo výške 426,54 eur a zmluvnej pokuty vo výške 176,17 eur. Navrhovateľ v návrhu na začatie konania ďalej poukázal na to, že dňa 12.09.2011 uzatvoril v právnom postavení postupníka so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. v právnom postavení postupcu zmluvu o postúpení pohľadávok, na základe ktorej bola navrhovateľovi postúpená splatná pohľadávka voči odporcovi zo zmluvy o úvere vo výške žalovanej istiny spolu s príslušenstvom a právami spojenými s pohľadávkou. Postúpenie pohľadávky oznámila spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. odporcovi listom, v ktorom bola vyčíslená výška

pohľadávky navrhovateľa a vyzval odporcu na jej zaplatenie. Odporca napriek predmetnej výzve dlžnú sumu navrhovateľovi nezaplatil.

Dňa 22.05.2013 vydal tunajší súd vo veci platobný rozkaz č.k. 8Ro/101/2013-35, ktorý bol z dôvodu, že sa platobný rozkaz nepodarilo doručiť odporcovi do vlastných rúk uznesením tunajšieho súdu č.k. 8Ro/101/2013-42 zo dňa 28.06.2013 (predmetné uznesenie nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňom 19.07.2013) zrušený a súd vo veci nariadil pojednávanie.

Vzhľadom k tomu, že si odporca na adrese trvalého pobytu nepreberal zásielky a iný jeho pobyt nebol súdu známy, súd mu uznesením č.k. 9C/86/2013-48 zo dňa 01.08.2013 ustanovil v zmysle § 29 ods. 2 až 6 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) opatrovníka, a to pracovníčku tunajšieho súdu.

V zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý mal doručenie predvolania na pojednávanie riadne a včas vykázané, a ktorý svoju neúčasť na pojednávaní ospravedlnil, ako aj v neprítomnosti právneho zástupcu navrhovateľa, ktorý mal doručenie predvolania na pojednávanie riadne a včas vykázané, pričom svoju neúčasť na pojednávaní neospravedlnil a taktiež v neprítomnosti opatrovníčky odporcu, ktorá mala doručenie predvolania na pojednávanie riadne a včas vykázané, a ktorá svoju neúčasť na pojednávaní neospravedlnila.

Súd vykonal vo veci dokazovanie listinami založenými v súdnom spise, a to fotokópiou Zmluvy o pôžičke č. 7072128905 zo dňa 24.07.2007, fotokópiou Všeobecných obchodných podmienok právneho predchodcu navrhovateľa spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s. platných od 01.02.2007, fotokópiou Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 12.09.2011 uzavretou medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. v právnom postavení postupcu a navrhovateľom v právnom postavení postupníka, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 30.09.2011, ako aj špecifikáciou žalovanej pohľadávky, pričom zistil a ustálil nasledovný skutkový a právny stav veci:

dňa 24.07.2007 uzatvoril odporca v právnom postavení dlžníka s právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s., so sídlom Hlavné námestie č. 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 v právnom postavení veriteľa zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej bol odporcovi zo strany právneho predchodcu navrhovateľa poskytnutý spotrebiteľský úver za účelom financovania nákupu tovaru, a to čiernej techniky Sony PS 2, domáceho spotrebiča Sencor SVC420RD, audio systému PJ DVD-TA2000 a televízora Daewoo 14 CB1NTK, pričom kúpna cena predmetného tovaru bola 473,64 eur (pri 14.269,-Sk), pri dohodnutej akontácii 10 % (t.j. vo výške 67,05 eur, čo predstavuje sumu 2.020,-Sk). Na základe predmetnej zmluvy potom právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. prefinancovala odporcovi kúpu vyššie uvedeného tovaru vo výške 406,59 eur, t.j. 12.249,-Sk (uvedená suma predstavuje rozdiel kúpnej ceny tovaru vo výške 14.269,-Sk a zloženej akontácie vo výške 2.020,-Sk), ktorú sumu sa odporca zaviazal splatiť v 20-tich mesačných splátkach po 30,04 eur (t.j. 905,-Sk) a teda pri určenej RPMN 60,96 % mal splatiť právnemu predchodcovi navrhovateľa celkovo sumu 667,86 eur (t.j. 20.120,-Sk). Odporca sa dostal do omeškania so splatením splátky splatnej dňa 25.08.2008 a následne neuhradil ani ďalšie splátky a teda mu zostáva uhradiť celkovú sumu úveru vo výške 426,54 eur. Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 12.09.2011 právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. v právnom postavení postupcu postúpila navrhovateľovi v právnom postavení postupníka pohľadávku voči odporcovi, spolu s jej príslušenstvom, t.j. sumu 602,71 eur pozostávajúcu z nezaplatených splátok úveru vo výške 426,54 eur a zmluvnej pokuty vo výške 176,17 eur, ako aj s príslušnými zmluvným úrokmi a úrokmi z omeškania. Skutočnosť, že spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. postúpila predmetnú pohľadávku navrhovateľovi, oznámila spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. odporcovi listom zo dňa 30.09.2011.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka v znení účinnom do 31.12.2010, touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy: zo zmluvy o predaji podniku

alebo jeho časti (§ 476), zmluvy o úvere (§ 497), zmluvy o kontrolnej činnosti (§ 591), zasielateľskej zmluvy (§ 601), zmluvy o prevádzke dopravného prostriedku (§ 638), zmluvy o tichom spoločenstve (§ 673), zmluvy o otvorení akreditívu (§ 682), zmluvy o inkase (§ 692), zmluvy o bankovom uložení veci (§ 700), zmluvy o bežnom účte (§ 708) a zmluvy o vkladovom účte (§ 716);

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 324 ods. 1 Obchodného zákonníka, záväzok zanikne, ak sa veriteľovi splní včas a riadne.

Podľa § 340 ods. 1 Obchodného zákonníka, dlžník je povinný záväzok splniť v čase určenom v zmluve.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 25 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov právne vzťahy, ktoré vznikli pred 11. júnom 2010 na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere sa spravujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon v odseku 2 neustanovuje inak.

Podľa § 1 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona SNR č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 544 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. ,

Podľa § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.12.2008, výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10a Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v zmysle ktorého ak došlo k omeškaniu pred 01.01.2009, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných do 31.12.2008.

Podľa § 524 ods. 1 Občianskeho zákonníka, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 524 ods. 2 Občianskeho zákonníka s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a citované ustanovenia zákona, súd návrhu na začatie konania v celom rozsahu vyhovel, keď mal preukázané, že právny predchodca navrhovateľa, t.j. spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. v právnom postavení veriteľa uzavrela s odporcom v právnom postavení dlžníka zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej bol odporcovi zo strany právneho predchodcu navrhovateľa poskytnutý úver, ktorý sa odporca zaviazal splatiť v 20-tich mesačných splátkach v celkovej výške 667,86 eur, pričom odporca splnil tento svoj záväzok iba čiastočne, keď odporca z poskytnutého úveru neuhradil navrhovateľovi doposiaľ sumu 426,54 eur a súčasne zmluvnú sankciu vo výške 176,17 eur, ktorá vznikla odporcovi z dôvodu porušenia povinnosti odporcu riadne a včas splácať dohodnutý spotrebiteľský úver v pravidelných mesačných splátkach. Vzhľadom k tomu, že odporca sa dostal do omeškania s úhradou jednotlivých splátok predmetného spotrebiteľského úveru, vznikla mu povinnosť v zmysle čl. 12. Poplatky, pokuty, sankčné úroky, bod 12.3 Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s., platných od 01.02.2007, zaplatiť navrhovateľovi i sankčný úrok vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania.

Súd priznal navrhovateľovi aj úroky z omeškania vo výške 8,5 % ročne, nakoľko táto výška úrokov z omeškania zodpovedá zákonnej úprave § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom do 31.12.2008 (t.j. výška úroku z omeškania zodpovedá dvojnásobku základnej úrokovej sadzby NBS platnej k prvému dňu omeškania, t.j. ku dňu 21.05.2008).

O trovách konania súd rozhodol s poukazom na § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že priznal navrhovateľovi, ktorý mal vo veci plný úspech, právo na náhradu trov konania potrebných na účelné uplatňovanie práva. Účelne vynaložené trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania vo výške 36,-eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 114,36 eur, ktoré boli priznané v súlade s ustanoveniami Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. (ďalej len „Vyhlášky“) nasledovne: za jeden úkon právnej služby prislúcha právnomu zástupcovi navrhovateľa odmena vo výške 39,84 eur (§ 10 ods. 1 Vyhlášky), potom za dva úkony právnych služieb (prevzatie a príprava zastúpenia a podanie návrhu na začatie konania na súd) odmena vo výške 2 x 39,84 eur, t.j. spolu 79,68 eur. Podľa § 15 písm. a) v spojení s § 16 ods. 3 Vyhlášky právnomu zástupcovi navrhovateľa prislúcha náhrada hotových výdavkov v súvislosti s dvoma úkonmi právnych služieb vo výške 2 x 7,81 eur, t.j. spolu 15,62 eur. V súlade s § 18 ods. 3 Vyhlášky, právnomu zástupcovi navrhovateľa sa zvyšuje tarifná odmena náhrady podľa tejto Vyhlášky o 20 % DPH, t.j. 20 % zo sumy 95,30 eur, čo predstavuje sumu 19,06 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline, písomne, v troch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.